

# О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Латвийской Республики об условиях предоставления объектов недвижимого имущества в г. Москве и г. Юрмале

Распоряжение · № 2439-р · от 27.12.2010 · Правительство Российской Федерации · Действует без изменений

ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

РАСПОРЯЖЕНИЕ

ОТ 27 ДЕКАБРЯ 2010 Г. № 2439-Р

МОСКВА

О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Латвийской Республики об условиях предоставления объектов недвижимого имущества в г. Москве и г. Юрмале

1. В соответствии с пунктом 1 статьи 11 Федерального закона "О международных договорах Российской Федерации" одобрить представленный Управлением делами Президента Российской Федерации согласованный с заинтересованными федеральными органами исполнительной власти и предварительно проработанный с Латвийской Стороной проект Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Латвийской Республики об условиях предоставления объектов недвижимого имущества в г. Москве и г. Юрмале (прилагается).
2. Управлению делами Президента Российской Федерации провести с участием МИДа России переговоры с Латвийской Стороной и по достижении договоренности подписать от имени Правительства Российской Федерации указанное Соглашение, разрешив в случае необходимости вносить в прилагаемый проект изменения, не имеющие принципиального характера.
3. Признать утратившим силу постановление Правительства Российской Федерации от 30 июля 1994 г. № 883 "О заключении Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Латвийской Республики о статусе санатория "Янтарный берег" в г. Юрмале" (Собрание законодательства Российской Федерации, 1994, № 15, ст. 1800).

Председатель Правительства  
Российской Федерации В.Путин

Проект

## СОГЛАШЕНИЕ

между Правительством Российской Федерации и Правительством Латвийской Республики об условиях предоставления объектов недвижимого имущества в г. Москве и г. Юрмале

Правительство Российской Федерации и Правительство Латвийской Республики, именуемые в дальнейшем Сторонами,  
в целях развития добрососедских отношений между Российской Федерацией и Латвийской Республикой, договорились о нижеследующем:

## Статья 1

1. Российская Сторона до 31 декабря 2014 г. предоставляет в собственность Латвийской Республике для нужд Посольства Латвийской Республики в Российской Федерации здание, расположенное в г. Москве, Большой Афанасьевский пер., д. 9, строение 1, общей площадью 641,1 кв. метра.
2. Российская Сторона перед предоставлением в собственность Латвийской Стороне здания,

указанного в пункте 1 настоящей статьи, своими силами и за свой счет осуществляет его комплексный капитальный ремонт. Российская Сторона обязуется не предъявлять претензии относительно средств, выделенных на осуществление ремонта.

3. Применительно к зданию, указанному в пункте 1 настоящей статьи, являющемуся объектом исторического и культурного наследия федерального (общероссийского) значения, Латвийская Сторона обязуется соблюдать законодательство Российской Федерации об охране объектов культурного наследия, в том числе выполнять все требования по его сохранности и надлежащему содержанию, установленные в отношении таких объектов, в соответствии с оформленным должным образом охранным обязательством.

4. Российская Сторона предоставляет Латвийской Республике в аренду на 49 лет земельный участок площадью 0,06 гектара, на котором расположено здание, указанное в пункте 1 настоящей статьи.

5. Арендная плата за пользование земельным участком, указанным в пункте 4 настоящей статьи, составляет 1 рубль в год.

6. Латвийская Сторона освобождается от налогообложения любого вида, устанавливаемого законодательством Российской Федерации, а также от уплаты других сборов и пошлин, за исключением платы за коммунальные услуги и другие конкретные виды обслуживания в соответствии со статьей 23 Венской конвенции о дипломатических сношениях от 18 апреля 1961 г., в отношении здания, указанного в пункте 1 настоящей статьи.

7. Договор аренды указанного в пункте 4 настоящей статьи земельного участка заключается уполномоченными организациями Сторон в течение 10 дней с даты вступления в силу настоящего Соглашения на 49 лет.

В дальнейшем срок действия договора аренды продлевается на очередные 49-летние периоды при условии, что действие настоящего Соглашения продлевается в соответствии с пунктом 2 статьи 9 настоящего Соглашения.

## Статья 2

1. Латвийская Сторона признает, что здания и сооружения, построенные за счет средств Российской Советской Федеративной Социалистической Республики, расположенные в г. Юрмале, ул. Звиню, 2, Яункемеру цельш, 22, Яункемери 2118, ул. Колкас, 21, а также инженерные сети, оборудование и другое имущество, находящиеся на балансе филиала федерального государственного учреждения "Оздоровительный комплекс "Бор" Управления делами Президента Российской Федерации "Санаторий "Янтарный берег", являются собственностью Российской Федерации.

2. Латвийская Сторона предоставляет Российской Стороне в аренду на 49 лет следующие земельные участки:

кадастровый номер 13000250401 (г. Юрмала, ул. Звиню, 2);

кадастровый номер 13000252105 (г. Юрмала, Яункемеру цельш, 22);

кадастровый номер 13000252118 (г. Юрмала, Яункемери 2118);

кадастровый номер 13000250618 (г. Юрмала, ул. Колкас, 21).

3. Арендная плата за пользование земельными участками, указанными в пункте 2 настоящей статьи, устанавливается согласно законодательству Латвийской Республики об аренде земельных участков, принадлежащих государству.

Договоры аренды указанных в пункте 2 настоящей статьи земельных участков заключаются уполномоченными организациями Сторон в течение 10 дней с даты вступления в силу настоящего Соглашения на 49 лет.

В дальнейшем срок действия указанных договоров аренды продлевается на очередные 49-летние периоды при условии, что действие настоящего Соглашения продлевается в соответствии с пунктом 2 статьи 9 настоящего Соглашения.

4. Российская Сторона уплачивает все установленные законодательством Латвийской Республики

налоги и сборы за пользование указанными в пункте 1 настоящей статьи объектами недвижимого имущества.

Предварительно получив письменное согласие Латвийской Стороны, Российская Сторона вправе осуществлять строительство объектов недвижимого имущества на земельных участках, указанных в пункте 2 настоящей статьи, соблюдая требования законодательства Латвийской Республики.

Объекты недвижимого имущества, указанные в настоящем пункте, являются собственностью Российской Федерации.

### Статья 3

1. Отчуждение или сдача в аренду здания, сдача в субаренду земельного участка, указанных в статье 1 настоящего Соглашения, а также их обременение иным образом невозможно без согласия Российской Стороны.

2. Отчуждение или сдача в аренду зданий и сооружений, сдача в субаренду земельных участков, указанных в статье 2 настоящего Соглашения, а также их обременение иным образом невозможно без согласия Латвийской Стороны.

### Статья 4

1. Сторона, предоставляющая объекты недвижимого имущества за свой счет и в соответствии с законодательством своего государства, производит юридическое оформление и регистрацию договоров аренды объектов недвижимого имущества, указанных в статьях 1 и 2 настоящего Соглашения, с предоставлением другой Стороне соответствующих документов.

2. Латвийская Сторона осуществляет юридическое оформление и права собственности Российской Федерации на объекты недвижимого имущества, указанные в пункте 1 статьи 2 настоящего Соглашения. Российская Сторона осуществляет юридическое оформление и регистрацию права собственности Латвийской Республики на здание, указанное в пункте 1 статьи 1 настоящего Соглашения.

### Статья 5

Объекты недвижимого имущества, указанные в статьях 1 и 2 настоящего Соглашения, передаются в собственность (аренду) свободными от прав или претензий третьих лиц. В случае обнаружения в отношении передаваемых в собственность (аренду) объектов недвижимого имущества прав или претензий третьих лиц, о которых Сторонам не было известно на момент передачи этих объектов в собственность (аренду) и которые могут повлиять на пользование этими объектами, передающая Сторона самостоятельно и за свой счет урегулирует их.

### Статья 6

Латвийская Сторона бесплатно оформляет визы работникам филиала федерального государственного учреждения "Оздоровительный комплекс "Бор" Управления делами Президента Российской Федерации "Санаторий "Янтарный берег", членам их семей, а также лицам, направляемым в служебную командировку в указанный филиал.

### Статья 7

Спорные вопросы между Сторонами, возникающие в ходе реализации настоящего Соглашения, решаются путем проведения консультаций и переговоров между Сторонами.

### Статья 8

По взаимному согласию Сторон в настоящее Соглашение могут вноситься изменения, оформляемые отдельными протоколами.

## Статья 9

1. Настоящее Соглашение вступает в силу с даты получения последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу, и действует 49 лет.

2. Действие настоящего Соглашения автоматически продлевается на последующие 49-летние периоды, если ни одна из Сторон не уведомит в письменной форме другую Сторону не менее чем за 12 месяцев до истечения первоначального или очередного периода о своем намерении прекратить действие настоящего Соглашения.

Совершено в г. \_\_\_\_\_ " \_\_\_\_ " \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. в двух экземплярах, каждый на русском и латышском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство

Российской Федерации

За Правительство

Латвийской Республики

\_\_\_\_\_